



MANUAL DE INSTRUÇÕES

DVH-7787 MK3

DVH-7787 MK3UK



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

IMPORTANTE
LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DO USO E
GUARDE-AS PARA REFERÊNCIAS FUTURAS.
www.denver.eu

CONSELHOS IMPORTANTES DE SEGURANÇA

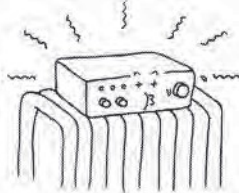
Para a sua protecção, leia estas instruções antes de utilizar o aparelho e guarde este manual para futuras referências. Observe com atenção e siga todos os avisos, precauções e instruções no aparelho e no manual de instruções.

INSTALAÇÃO

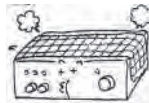
Água e Humidade - Não usar aparelhos elétricos próximo de água - por exemplo, próximo de uma banheira, lavatório, lava-loiça ou tanque de lavar roupa, num pavimento molhado, ou próximo de uma piscina, etc.



Aquecimento - não coloque o aparelho perto ou sobre radiadores ou emissores de calor, ou onde ele possa ficar exposto a luz solar directa.



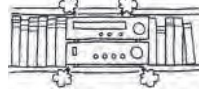
Ventilação - as fendas e aberturas na superfície do aparelho são necessárias para uma ventilação adequada. Para garantir um bom funcionamento do aparelho, e para protegê-lo contra superaquecimentos, estas fendas e aberturas não devem ser cobertas ou bloqueadas. Nunca cubra as fendas e aberturas com panos ou outros materiais.



Nunca bloqueie as fendas e aberturas ao colocar o aparelho em camas, sofás, tapetes ou superfícies similares.

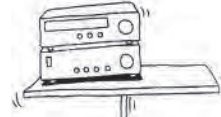


- Nunca coloque o aparelho em espaços confinados, como prateleiras ou armários embutidos, a menos que se garanta uma ventilação adequada.



Acessórios - não coloque o aparelho em mesas, carrinhos, suportes ou tripés instáveis.

O aparelho pode cair e causar lesões sérias a crianças ou adultos, e danos sérios ao aparelho. Use somente mesas, carrinhos, suportes ou tripés recomendados.



Se o aparelho for transportado sobre carrinhos, deve ser transportado com cuidado. Paragens rápidas, força excessiva e superfícies não planas podem fazer com que o aparelho e o carrinho virem.



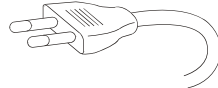
Montagem na PAREDE ou no tecto - se o aparelho puder ser montado na parede ou no tecto, monte-o como recomendado.

USO

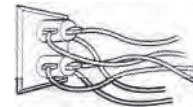


Fio-terra ou polarização - este aparelho vem com uma ficha eléctrica AC polarizada (uma ficha que tem uma lâmina mais larga que a outra), ou com uma ficha-terra com dois fios (uma ficha que tem um segundo pino para conexão com a terra). Siga as instruções abaixo:

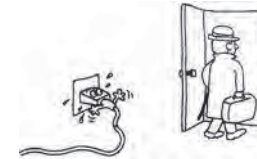
Para o aparelho com ficha eléctrica AC polarizada: Esta ficha só poderá ser encaixada na fonte de alimentação de uma forma. Isto deve-se a motivos de segurança. Caso não seja possível inserir a ficha na fonte, tente inverter a ficha. Se a ficha ainda assim não entrar, entre em contacto com o seu electricista para que ele instale uma fonte adequada. Não ignore o propósito de segurança da ficha polarizada tentando inseri-la à força.



Sobrecarga - não sobrecarregue fontes de alimentação, extensões ou outros receptáculos além de sua capacidade, pois isto pode resultar em incêndios ou electrocussão.



Quando não estiver em uso - desligue a ficha eléctrica do aparelho da fonte de alimentação quando o aparelho não for ser usado por um longo período. Para retirar a ficha, puxe a segurar pela própria ficha. Nunca puxe pelo cabo eléctrico.



Fonte de alimentação - este aparelho deve ser operado somente com o tipo de alimentação indicado na etiqueta do próprio aparelho. Se não estiver certo sobre o tipo de fornecimento de energia em sua morada, consulte o revendedor do produto ou a empresa de electricidade local. Para os aparelhos feitos para uso com baterias ou outras fontes, siga as instruções de uso.

Protecção do cabo eléctrico - posicione o cabo eléctrico de forma que não fique no meio do caminho e não seja machucado por objectos colocados sobre ou contra o cabo, com atenção especial às fichas, fontes e ao ponto de onde o cabo sai do aparelho.



Raios - para uma protecção adicional do aparelho durante tempestades com raios, ou quando o aparelho é deixado sem supervisão e fora de uso por um longo período, desligue a ficha da fonte e a antena ou o sistema de cabos. Isto evitará danos ao aparelho devido a quedas de electricidade causadas por raios.

Limpeza - desligue a ficha da fonte antes de limpar ou polir o aparelho. Não use agentes de limpeza líquidos ou de aerossol. Use um pano levemente humedecido com água para limpar o exterior do aparelho. Limpe o aparelho como recomendado.



Entrada de objectos e líquidos - nunca insira objectos de nenhum tipo no aparelho através das aberturas, pois os objectos podem entrar em contacto com pontos de alta voltagem ou que gerem curto-circuitos que podem resultar em incêndios ou electrocussão. Cuidado para nunca derramar líquidos no aparelho.



ANTENAS

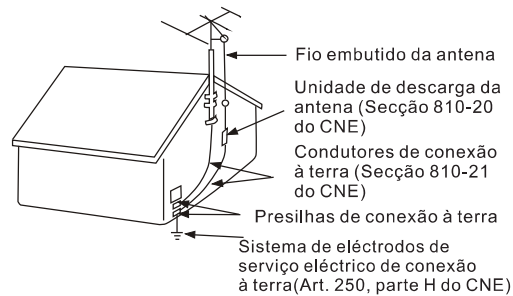
Conexão externa da antena à terra - caso deseje utilizar uma antena ou um sistema de cabos externos, siga as precauções abaixo.

Um sistema externo de antena não deve ser posicionado perto de linhas de energia ou outros circuitos de energia ou luz eléctrica, ou onde a antena possa entrar em contacto com tais linhas ou circuitos.

AO INSTALAR UM SISTEMA EXTERNO DE ANTENA, TENHA EXTREMO CUIDADO PARA MANTÊ-LO LONGE DE LINHAS OU CIRCUITOS ELÉCTRICOS. POIS ESTE CONTACTO É QUASE INVARIAVELMENTE FATAL.

Certifique-se de que o sistema de antena esteja conectado à terra para que haja uma protecção contra surtos de voltagem e cargas estáticas embutidas. A secção 810 do Código Nacional de Electricidade fornece informações sobre conexões adequadas do mastro e da estrutura de suporte à terra, conexões do fio embutido à unidade de descarga da antena, o tamanho ideal dos condutores para este tipo de conexão, a localização da unidade de descarga da antena, a conexão a eléctrodos de conexão à terra e os requerimentos para estes eléctrodos.

Conexão da antena à terra de acordo com o Código Nacional de Electricidade



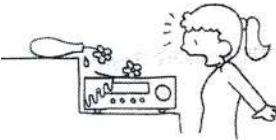
CNE-CÓDIGO NACIONAL DE ELECTRICIDADE

MANUTENÇÃO

Danos que precisam de reparos - desligue a ficha da fonte e leve o aparelho a técnicos qualificados para que o consertem, nas seguintes condições:
- Se o cabo eléctrico ou a ficha estiverem danificados ou com partes expostas.



Caso líquidos sejam derramados ou objectos caiam no aparelho



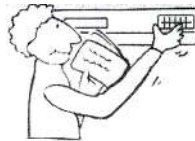
Se o aparelho tiver sido exposto à chuva ou à água



O aparelho parece não funcionar normalmente ou apresenta uma mudança brusca em seu desempenho.
Isto indica que é necessário repará-lo



Se o aparelho não estiver a funcionar normalmente mesmo que as instruções de uso sejam seguidas, ajuste somente os controlos especificados no manual de instruções. Um ajuste inadequado de outros controlos pode resultar em dano e, em geral, poderá precisar de um trabalho extenso de técnicos qualificados para consertar o aparelho e voltá-lo a um funcionamento normal.



Se o aparelho tiver sido exposto a muitas quedas, ou se sua superfície tiver sido danificada.



Reparos não tente consertar o aparelho por conta própria, pois abrir ou remover a parte externa do aparelho pode expor-lhe a uma voltagem perigosa ou outros riscos. Deixe que técnicos qualificados realizem os reparos.



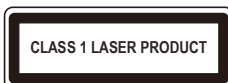
Troca de partes quando se faz necessário trocar peças, certifique-se de que o técnico possua as peças especificadas que tenham as mesmas características das peças originais. Trocas não autorizadas podem resultar em incêndios, electrocussão ou outros riscos.



Informação de Segurança

Leia atentamente as instruções de segurança antes de utilizar o produto pela primeira vez e guarde-as para referência futura.

1. Este produto não é um brinquedo. Mantenha-o afastado do alcance das crianças.
2. Advertência: este produto inclui pilhas AAA. Utilize apenas pilhas AAA no telecomando.
3. Mantenha o produto e as pilhas fora do alcance das crianças e de animais de estimação, para evitar ingestão ou que roam.
4. Nunca utilize pilhas usadas e novas ou de tipos diferentes em simultâneo. Remova as pilhas quando não for utilizar o sistema durante um período prolongado. Verifique a polaridade (+/-) das pilhas quando as inserir no produto. A posição incorreta poder causar uma explosão.
5. A temperatura de funcionamento e de armazenamento é entre 0 graus Celsius e 40 graus Celsius. Abaixo e acima destas temperaturas poderá afetar a função.
6. Apenas utilize o adaptador original, que é fornecido com o modelo.
7. Nunca abra o produto: o dispositivo poderá conter partes com tensão letal.
8. As reparações ou manutenções apenas devem ser realizadas por pessoal qualificado.
9. Tenha em atenção que o botão de espera no telecomando apenas coloca a unidade em espera.
10. O adaptador de plug-in directo é utilizado como dispositivo de desligamento, pelo que o dispositivo de desligamento deverá ficar pronto a ser usado. Por isso, certifique-se de que existe espaço ao redor da tomada eléctrica para um acesso facilitado.
11. Não expor a calor, água, humidade ou luz solar directa!
12. O símbolo do raio com ponta de seta dentro dum triângulo equilátero serve para alertar o utilizador sobre a presença de "tensão perigosa" e não isolada dentro do envoltório do produto, que pode ser de magnitude suficiente para constituir risco de electrocussão. Para reduzir o risco de electrocussão, não remova a tampa (ou parte traseira), pois não há peças consertáveis pelo utilizador dentro do produto. Deve contactar um técnico qualificado para efectuar a reparação.

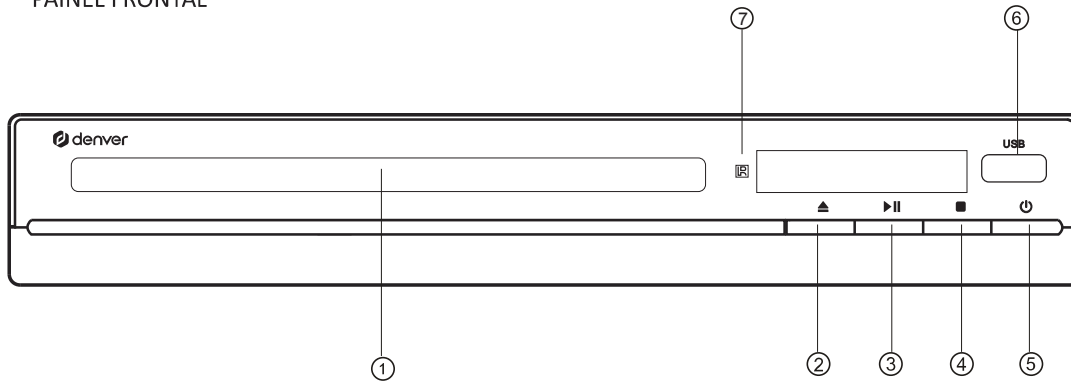


ATENÇÃO: Este símbolo indica que este aparelho é um produto Laser Classe 1.

- Não tentar abrir a tampa ou olhar directamente para o feixe laser.
- Nunca tocar nas lentes laser existentes no interior do compartimento.

PAINEL FRONTAL E TRASEIRO

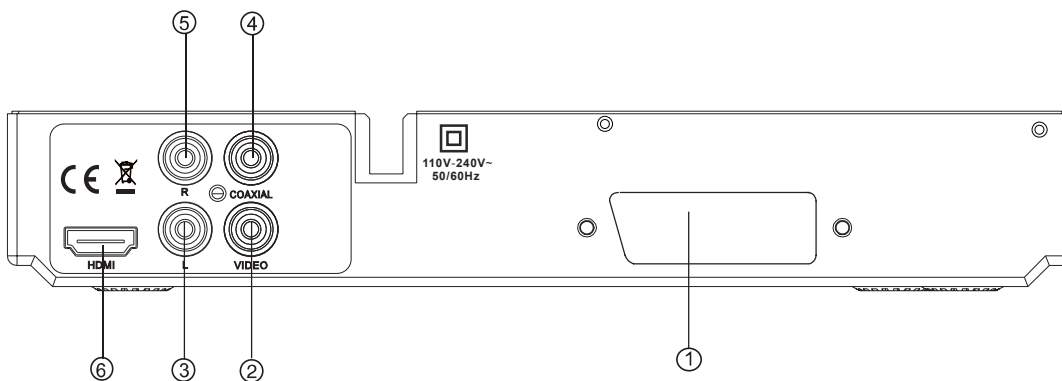
PAINEL FRONTAL



- ① PORTA DO CD
- ② ABRIR/FECHAR
- ③ REPRODUZIR/PAUSA
- ④ PARAR

- ⑤ EM ESPERA
- ⑥ USB
- ⑦ SENSOR DE CONTROLO REMOTO

PAINEL TRASEIRO



- ① Tomada de saída Scart
- ② Tomada de saída de VÍDEO
- ③ Tomada de saída ESQUERDA

- ④ Tomada de saída Sinal Digital COAXIAL
- ⑤ Tomada de saída DIREITA
- ⑥ Tomada de saída HDMI

CONTROLO REMOTO



FUNCIONAMENTO DO CONTROLO REMOTO



Premir para ligar a unidade a partir do modo em espera, premir de novo para voltar para o modo em espera.

ANGLE

Durante a reprodução de um disco de DVD com gravação em vários ângulos, premir várias vezes para seleccionar o ângulo de visualização. (Depende da gravação do disco).

SUBTITLE

Durante a reprodução de DVD, premir várias vezes para seleccionar a legenda pretendida (Depende da gravação do disco).

VIDEO

Premir para mudar para o modo vídeo.

GOTO

DVD:

Durante a reprodução do DVD, premir uma vez o botão IR PARA, o menu de seleção de Título, Capítulo e Hora será exibido no ecrã. Usar os botões de direção e numéricos para seleccionar o título, o capítulo e a hora pretendidos, em seguida premir o botão ENTRAR para iniciar a reprodução.

CD:

Durante a reprodução do DVD, premir uma vez o botão IR PARA, o menu de seleção da Faixa e Hora será exibido no ecrã. Usar os botões de direção e numéricos para seleccionar a faixa e hora pretendidas, em seguida premir o botão ENTRAR para iniciar a reprodução.

L/R

Pressione para mudar para Mono E, Mono D, Mono misto ou Estéreo (depende do tipo de disco).

SETUP

Premir para entrar no menu de configuração, usando o botão de navegação e ENTRAR para definir a definição pretendida. Premir o botão configuração para sair do menu de configuração.

NOTA: O código de acesso parental é "8888".

TITLE

Premir para voltar à página de título do disco (a função depende da gravação do disco).

MENU

Premir para voltar à página de menu do disco (a função depende da gravação do disco).

RETURN

Premir para voltar ao menu anterior. (Depende da gravação do disco).

MUTE

Premir para desligar o som, premir de novo para retomar.

RESET

Premir para repor as predefinições.

VOL +/-

Premir para ajustar o nível de volume.

FUNCIONAMENTO DO CONTROLO REMOTO

OSD (Visualização no ecrã)

Durante a reprodução, premir repetidamente para exibir o estado de reprodução ou desligá-lo.

A-B

Durante a reprodução, premir o botão A-B para definir o ponto inicial, premir de novo para definir o ponto final, a unidade reproduzirá a seção selecionada repetidamente.

Para cancelar, premir de novo o botão A-B. (Esta função não está disponível em todos os discos).

ZOOM

Durante a reprodução de filmes, premir repetidamente para ampliar ou reduzir a imagem. (Depende da gravação do disco).

SLOW

Durante a reprodução, premir repetidamente o botão LENTO para definir a velocidade da câmara lenta. Premir o botão ►|| (reproduzir/pausa) para retomar a reprodução normal.

USB

Premir para entrar na janela de seleção do modo DISCO/USB, usando o botão direcional e ENTRAR para selecionar e definir o modo pretendido.

Repetir reprodução: (DVD)

- ~ Premir o botão REPETIR para "Repetir Capítulo", o capítulo atual será reproduzido repetidamente.
- ~ Premir de novo o botão REPETIR para "Repetir Título", o título atual será reproduzido repetidamente.
- ~ Premir pela terceira vez o botão REPETIR para "Repetir Tudo", todos os ficheiros serão reproduzidos repetidamente.
- ~ Premir pela quarta vez o botão REPETIR para "Repetir desligado", a repetição será cancelada.

Repetir reprodução: (CD)

- ~ Premir o botão REPETIR para "Repetir 1", a faixa atual será reproduzida repetidamente.
- ~ Premir de novo o botão REPETIR para "Repetir Tudo", todas as faixas serão reproduzidas repetidamente.
- ~ Premir pela terceira vez o botão REPETIR para "Repetir desligado", a repetição será cancelada.

FUNCIONAMENTO DO CONTROLO REMOTO

Programa (CD/DVD):

1. Durante a reprodução de DVD ou CD, premir o botão PROG no controlo remoto, o menu de configuração do programa irá aparecer como abaixo:

DVD:

T	C	T	C	T	C	T	C
1	-- :--	5	-- :--	9	-- :--	13	-- :--
2	-- :--	6	-- :--	10	-- :--	14	-- :--
3	-- :--	7	-- :--	11	-- :--	15	-- :--
4	-- :--	8	-- :--	12	-- :--	16	-- :--

REPRODUZIR LIMPAR

CD:

1	---	5	---	9	---	13	---
2	---	6	---	10	---	14	---
3	---	7	---	11	---	15	---
4	---	8	---	12	---	16	---

REPRODUZIR LIMPAR

2. Usar os botões direcionais e numéricos para definir o título, capítulo ou faixas pretendidos.
3. Para definições incorretas, realçar o botão LIMPAR no ecrã e premir o botão ENTRAR para limpar todas as definições.
4. Depois de programar, usar os botões direcionais para realçar o botão REPRODUZIR no ecrã, premir o botão ENTRAR para iniciar a reprodução do programa.

Função USB

USB

Escolher este botão para configurar o modo DISCO, USB

Apenas o DISCO:

Se estiver apenas a reproduzir DISCO (e não USB), depois de colocar o disco no tabuleiro, o aparelho reproduzirá automaticamente o DISCO.

Apenas a USB:

Se estiver apenas a reproduzir a USB (e não o Disco), depois de introduzir a USB na porta USB, o aparelho reproduzirá automaticamente a USB.

Ambos DISCO/USB:

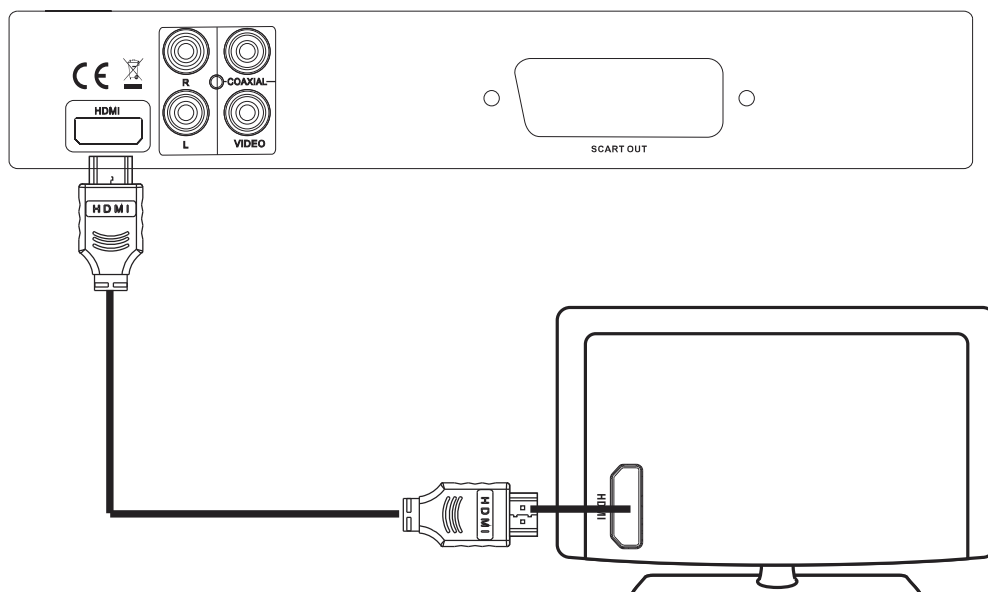
Se colocar o disco no tabuleiro e entretanto introduzir uma USB na porta USB, o aparelho reproduzirá prioritariamente o DISCO.

Se quiser mudar para a reprodução a partir do USB, deve premir o botão USB para aparecer a janela de seleção de modo DISCO/USB, usando o botão de navegação para selecionar USB, premir ENTRAR para confirmar, em seguida, o aparelho reconhece e lê o USB.

Se quiser mudar para a reprodução do Disco a partir do USB, deve premir o botão USB para aparecer a janela de seleção do modo DISCO/USB, usando o botão de navegação para selecionar USB, premir ENTRAR para confirmar, em seguida, o aparelho reconhece e lê o USB.

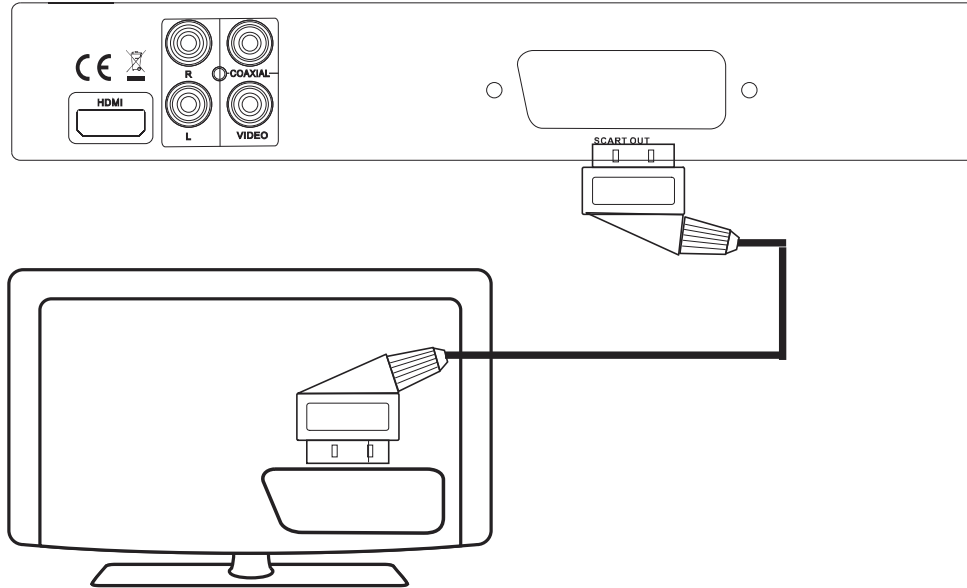
LIGAÇÃO

HDMI

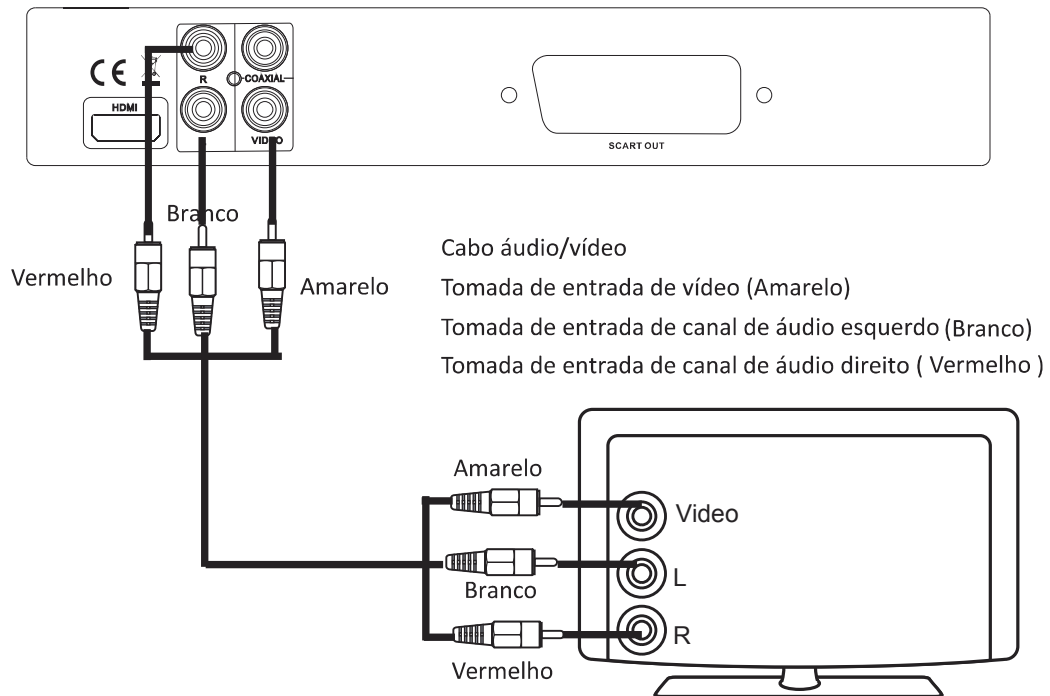


LIGAÇÃO

SCART

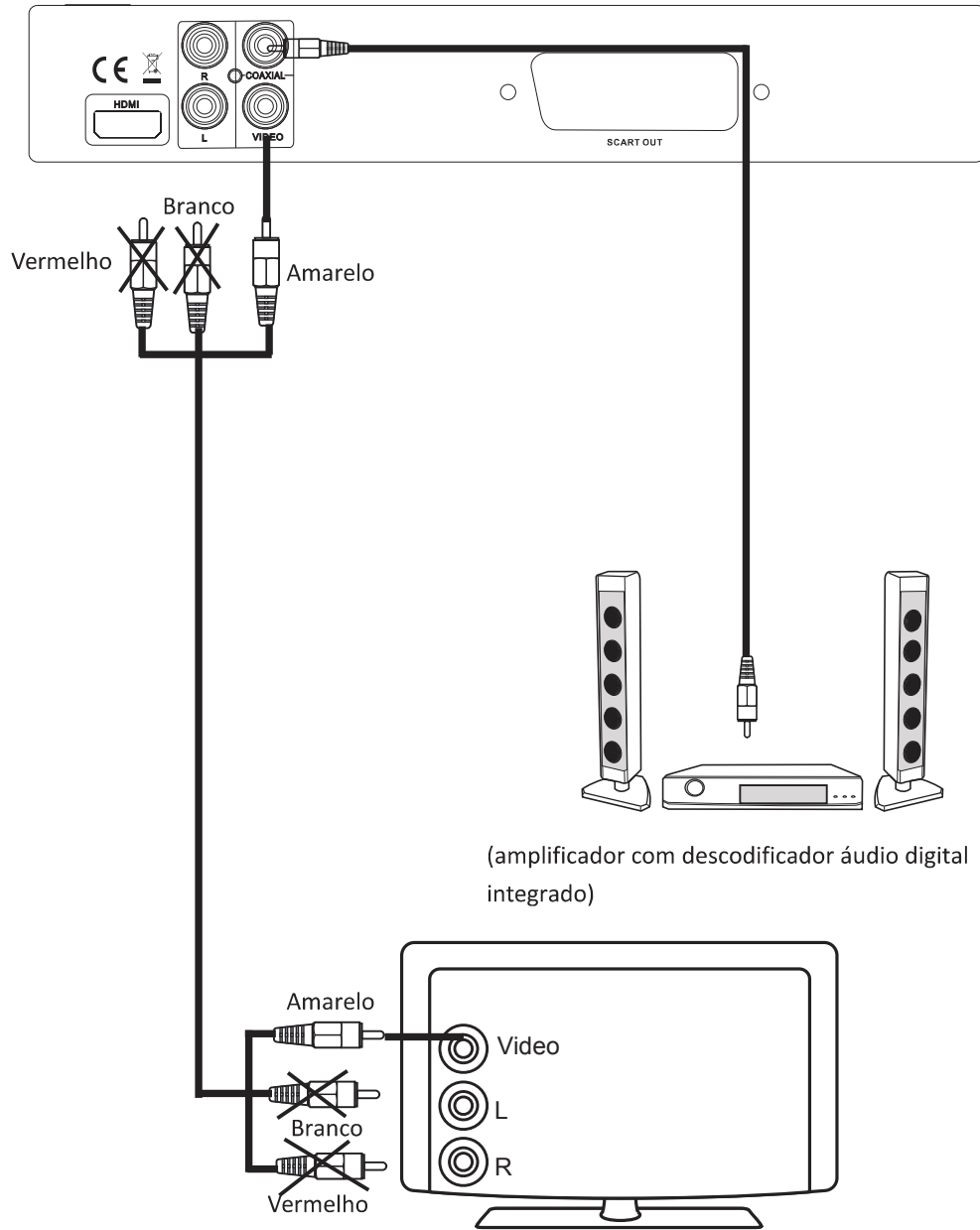


AV



LIGAÇÃO

COAXIAL



RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

O CONTROLO REMOTO ESTÁ INSENSÍVEL OU NÃO FUNCIONA

Verificar as pilhas do controlo remoto e garantir que têm carga e boa condutividade.
Apontar o controlo remoto para o sensor remoto IR do leitor.
Verificar se existem alguns obstáculos entre o controlo remoto e o sensor IR.

OPERAÇÃO DE FUNCIONAMENTO ANORMAL

Desligar a alimentação, e depois tornar a ligar de novo.

DISCO ESTÁ BLOQUEADO NO TABULEIRO

Não é possível remover o disco do tabuleiro quando o leitor está a fazer a leitura, portanto tem de desligar a alimentação e ligar de novo, e premir a tecla OPEN/CLOSE imediatamente para abrir o tabuleiro.

Tipo de disco	DVD/VCD/HDCD/CD/DVD±R/RW, AVI, WMA, MP3 CD Imagem Kodak	Resposta Frequência	CD: 4Hz 20KHz (EIAT)
			DVD: 4Hz 22KHz (48K) 4Hz 44KHz (96K)
Formato Vídeo	AVI	Rádio S/N	> 90 dB
		THD	< 0,04%
Formato Áudio	MPEG 1, LAYER 1, LAYER 2, LAYER 3	Terminais Saída	Saída HDMI X1 Saída Vídeo X1 Saída canal 2,0 X1 Saída coaxial X1 Saída Scart X1
Saída de sinal	Sistema Cor: PAL/NTSC/MULTI Sistema Áudio: Saída Digital AC-3 Áudio DAC 16bit/48KHz Saída de Vídeo: 1 Vpp (a 75 ohm) Saída Áudio: 2 Vpp		Entrada de alimentação
		Dimensões	Tamanho da estrutura: C225*L191*A45 mm Peso líquido: 0,728 Kg

Nome do fabricante ou marca comercial, número de registo comercial e endereço.	Shenzhen Nanfang Electronic Product Co, Ltd., 91440300743227468M Block 1, N. B-162, Shangshuijing Vilage, 518112 BUJITOWN, LONGGANG DISTRICT,Guangdong, CHINA
Identificador do modelo	NF-004
Nome do fabricante ou marca comercial, número de registo comercial e endereço.	Dongguan Poweryuan Wire Industries Co., Ltd 91441900553601981L The 3rd Building No.161 Jienan Road Xiaojiejiao Hemen Town Dongguan Guangdong China
Identificador do modelo	LY-811
Tensão de entrada	100~240V
Frequência de entrada CA	50/60Hz
Potência de saída	7.5W
Eficiência média ativa	77.80%
Consumo de energia sem carga	<1W

Tome nota - Todos os produtos estão sujeitos a alteração sem aviso prévio. Aceitamos dúvidas acerca de erros e omissões no manual.

TODOS OS DIREITOS RESERVADOS COPYRIGHT
DENVER A/S

 **denver**

www.denver.eu





DENVER A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denmark
www.facebook.com/denver.eu

Equipamentos eléctricos e electrónicos, bem como as baterias que os acompanham, contêm materiais, componentes e substâncias que podem ser perigosos para a sua saúde e ao meio ambiente, caso o lixo (equipamentos eléctricos e electrónicos forem eliminados, incluindo baterias) não seja eliminado correctamente.

Os equipamentos eléctricos e electrónicos, bem como as baterias, vêm marcados com um símbolo composto de um caixote do lixo e um X, como mostrado abaixo. Este símbolo significa que os equipamentos eléctricos e electrónicos, bem como as baterias, não devem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico, mas separadamente.

Como o utilizador final, é importante que envie as suas baterias usadas a uma unidade de reciclagem adequada. Assim, certamente as baterias serão recicladas de acordo com a legislação e o meio ambiente não será prejudicado.

Todas as cidades possuem pontos de recolha específicos, onde os equipamentos eléctricos e electrónicos, bem como as baterias, podem ser enviados gratuitamente para estações de reciclagem e outros locais de recolha ou recolhidos directamente no seu domicílio. O departamento técnico da sua cidade disponibiliza informações adicionais relativas a este assunto. Preencher o espaço em branco com o número do modelo deste aparelho para consulta futura

Contact

Nordics

Headquarter
Denver A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denmark

Phone: **+45 86 22 61 00**
(Push "1" for support)

E-Mail
For technical questions, please write to:
support.hq@denver.eu

For all other questions please write to:
contact.hq@denver.eu

Benelux

DENVER BENELUX B.V.
Barwoutswaarder 13C+D
3449 HE Woerden
The Netherlands

Phone: **0900-3437623**

E-Mail: **support.nl@denver.eu**

Spain/Portugal

DENVER SPAIN S.A
Ronda Augustes y Louis Lumiere, n° 23 – nave 16
Parque Tecnológico
46980 PATERNA
Valencia (Spain)

Spain
Phone: +34 960 046 883
Mail: **support.es@denver.eu**

Portugal:
Phone: **+35 1255 240 294**
E-Mail: **denver.service@satfiel.com**

Germany

Denver Germany GmbH Service
Max-Emanuel-Str. 4
94036 Passau

Phone: **+49 851 379 369 40**

E-Mail
support.de@denver.eu

Fairfixx GmbH
Repair and service
Rudolf-Diesel-Str. 3 TOR 2
53859 Niederkassel

(for TV, E-Mobility/Hoverboards/Balanceboards,
Smartphones & Tablets)

Tel.: +49 851 379 369 69
E-Mail: denver@fairfixx.de

Austria

Lurf Premium Service GmbH
Deutschstrasse 1
1230 Wien

Phone: **+43 1 904 3085**
E-Mail: **denver@lurfservice.at**

If your country is not listed above,
please write an email to
support@denver.eu



DENVER A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denmark

denver.eu
facebook.com/denver.eu

Version 1.1